

# mill

## Series: Instant Portable heater



**EN**

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

**NO**

Dette produktet er kun egnet til godt isolerte rom eller ved sporadisk bruk.

**DK**

Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.

**SE**

Denna produkt är endast lämplig för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

**FI**

Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

Please read the instructions carefully before use.  
Take good care of this manual for later use.

Assembly and instruction manual



# Scandinavian home comfort

Mill is a Norwegian brand that develops heating and indoor air quality products tailored for your modern home. Inspired by Scandinavian nature, our products are designed to sustain the toughest of climates to ensure safe, efficient and comfortable temperatures, as well as good air quality.

Mill products are praised for their minimalistic and elegant features as they blend in naturally with any modern interior. Our advanced and user-friendly technology will support a relaxing and healthy home space with reliable temperatures and air quality. Mill's vision is to develop products that create an enjoyable and harmonic household atmosphere, enhancing both comfort and style; the ultimate Scandinavian home comfort.

We hope you enjoy your Mill product.

## **ErP energy efficiency data**

Our products strictly comply with ErP relevant regulation and directive.

You can find energy efficiency data for each model on the final pages of this booklet.

## **Follow us on social media:**



[fb.com/millnorway](https://fb.com/millnorway)



[@millnorway](https://@millnorway)



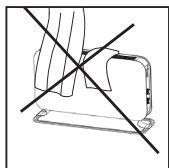
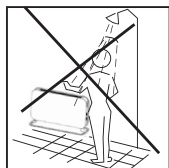
[millnorway.com](https://millnorway.com)



# Content

2-4	Important safety information
4	Specifications
4	Before first use
4	First use
4	Description of heater
5	Parts
5	Assembly
5	Instructions mechanical thermostat
6	Usage mechanical thermostat
6	Instructions electronic thermostat
6	Usage electronic thermostat
7	Temperature calibration
8	Resetting the heater
8	Maintenance
8	Warranty
9	Waste disposal

**Please read the instructions carefully before use. Take good care of this manual for later use.**



**STORE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE USE!**

**NEVER TOUCH YOUR HEATER OR ITS CASING WITH WET HANDS!**



**IN ORDER TO AVOID OVERHEATING, DO NOT COVER THE HEATER.**

# Important safety information

**You must obey common safety guidelines when using electrical products, especially in the presence of children.**



**WARNING!** To avoid electric shock or damage due to the heat, always make sure the plug is pulled out before the heater is moved or cleaned.

## **READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY**

- The product is intended for home use only.
- Make sure the heater is connected to the house's regular mains as indicated on the heater.
- New heaters will produce a specific odor when used the first time. This will stop after a short time and is completely harmless.
- Check for any pieces of packing foam or cardboard that may have fallen into the heating elements of the heater. These pieces must be removed to avoid unpleasant odors.
- Prevent the heater from overheating — **do not cover.**
- Always turn off the heater and unplug it when not used for a long period of time.
- Pay special attention if the heater is used in rooms where children, the handicapped or elderly reside.
- The heater should not be set up directly beneath an electrical socket outlet.
- The cord must not be laid under any kind of carpet. Make sure the cord is laid in such a way that nobody can trip on it.
- The heater must not be used if either the cord or plug is damaged.
- The heater must not be used if it has been dropped on the floor or is damaged in any other way causing it to malfunction.
- The cord must be repaired by the manufacturer or by an expert if it has been damaged, to avoid dangerous



situations.

- Avoid using extension cords, which may overheat and could possibly start a fire.
- Never cover the air vents on the heater. Avoid potential fire hazards by making sure the air intakes are not blocked or covered. The heater should be used in rooms with normal flat floors.
- The heater should not be installed in close proximity to flammable materials of any kind because there can always be a risk of fire.
- The heater must never be used in rooms where gasoline, paint or other flammable liquids are stored, such as in a garage.
- Never touch an electric heater with wet hands. The heater should be installed so a person showering or taking a bath cannot come into direct contact with it.
- Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- The heater must be switched off, the plug removed and the heater must cool down before it is moved.
- Avoid overloading the mains (the circuit) where the heater is connected. The heater may overload the electrical circuit if other electrical devices are plugged into the same socket outlet.
- Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- The product cannot be used by children under 8 years of age and persons with reduced physical or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction in the safe use of the product and understand the hazards involved.
- Children should not play with the product. Cleaning and maintenance should not be done by unsupervised children.
- Children under the age of 3 should be kept away from the product, unless they are under constant supervision.
- Children aged 3 to 8 years are only permitted to turn the product ON/OFF, assuming the heater is mounted ac-

cording to the assembly instructions and the children have received instruction or supervision in the safe use of the product and understand the hazards involved.

- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.

## Specifications

Model	Thermostat	Color	Amperage	Power (W)	Fan
SG2000MEC	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	No
SG2000LED	Electronic	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes
SG2000GLASS	Electronic	White	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes
SG2000LED BLACK	Electronic	Black	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Yes
CO2200MEC MAX	Mechanical	White	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	No
CO2200LED MAX	Electronic	White	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	No

## Before first use

After unpacking the heater, check to make sure the product was not damaged during transport. Contact the retailer or importer if you discover any visible damages to the product. Keep the outer packaging to transport the heater in the future. If you want to dispose the packaging, make sure it is done properly. Keep plastic bags away from children.

## First use

After turning on the heater for the first time or after an extended period without use, the heater can produce a burnt odor for a short time. This is normal. Please read all the instructions carefully before use. Save the instruction manual for future use.

## Description of heater

Please see table above for which models that have mechanical/electronic thermostats.

**See figure 1 on separate illustration sheet**

### **A** and **B** Mechanical thermostat

1. Heat emission
2. Thermostat
3. Output selector
4. Legs (plastic)

### **C**, **D** and **E** Electronic thermostat

1. Heat emission
2. LED display
3. Thermostat + output selector
4. Fan (does not apply to CO2200LED MAX)
5. ON/OFF
6. Legs (aluminium)



# Parts

See figure 2 on separate illustration sheet

## A Mechanical thermostat

- 4 screws (pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

## B Electronic thermostat

- 8 screws (pre-mounted)
- 2 foot brackets
- 2 rails for the feet

---

**WARNING!** The heater must not be used if the glass panels are damaged (applies to SG2000GLASS only).

---

**ATTENTION!** This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision

# Assembly

See figure 3 on separate illustration sheet

## A Mechanical Thermostat

1. Insert both legs into the brackets so you get a stable foot.
2. Remove the pre-mounted screws from the bottom of the heater and place the heater gently on its head to mount the feet.
3. Two screws must be fastened on each foot bracket.
4. **NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.**

## B Electronic Thermostat

1. Remove the pre-mounted screws on both legs before you insert them into the brackets, so that you get a stable foot.
2. Attach the legs to the brackets by tightening 2 screws into each bracket.
3. Remove the pre-mounted screws from the bottom of the heater and place the heater gently on its head to mount the feet.
4. Two screws must be fastened on each foot bracket.
5. **NEVER USE THE HEATER BEFORE THE LEGS HAVE BEEN TIGHTLY SCREWED.**

# Instructions mechanical thermostat

Please see table on page 4 for which models that have mechanical thermostats

## Control Panel

See figure 4 on separate illustration sheet

1. Thermostat: Adjust the desired heat setting
2. Output selector:

### A SG2000MEC

0. OFF
- I. 750W
- II. 1250W
- III. 2000W

### B CO2200MECMAX

0. OFF
- I. 1000W
- II. 1200W
- III. 2200W

## Usage mechanical thermostat

1. Set the output selector to the OFF position (0) and the thermostat to minimum. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Set the output selector to position I, II or III. Turn the thermostat up to the maximum position. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat slowly down until you hear a click. The thermostat can now remain in this position until a different room temperature is desired. As soon as the room temperature falls below this level, the heater will automatically switch on again. When the room has again reached the desired temperature, the heater will switch off again.
3. If you wish to change the room temperature, repeat the instructions in step 2.
4. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
5. To switch the heater off, turn the output selector to the 0 position. If the heater will be left unused for a longer period of time, pull out the plug.

---

**WARNING!** BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!

---

**ATTENTION! This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision**

## Instructions electronic thermostat

Please see table on page 4 for which models that have electronic thermostats.

### Control panel


See figure 5 on separate illustration sheet

1. Thermostat, output selector and timer button (applies to CO2200LEDMAX only):
  - i. Turn the selector to the left to decrease the temperature, and turn the selector to the right to increase the temperature.
  - ii. Push the button to change the desired power level. 3 power levels
  - iii. Press and hold the button for 3 seconds to activate the timer function, and choose number of hours 0-24 you wish to have the timer function activated.
2. Fan ON/OFF (does not apply to CO2200LEDMAX).
3. ON/OFF button.
4. Power indicator — Shows whether the heater is using power or not.
5. Indicates the output level.
6. Indicates whether the fan is activated/timer indicator for the CO2200LEDMAX.
7. Desired room temperature.
8. Standby indicator for CO2200LEDMAX.

## Usage mechanical thermostat

1. Plug the heater into a grounded outlet.
2. Press the ON/OFF button.
3. Choose the desired power I, II or III, by pressing the output selector. Turn the ther-



- mostat to the desired temperature while looking at the display. As soon as the room temperature drops below this level, the heater will automatically start again. When the room has reached the desired temperature again, the heater will turn itself off.
4. The thermostat goes from 5 to 35°C.
  5. If you want to change the temperature in the room, repeat step 3
  6. Press the fan button to start the fan (does not apply to CO2200LEDMAX). **Note that the fan is only active when the heater is heating up** (when the power indicator is on). Timer function for CO2200LEDMAX: Press and hold the timer button for 3 seconds to activate the timer function, 00 will appear in the display. Turn the timer button to select how many hours 0-24 you want the timer off, 0 means no timer function. After selecting the number of hours, press the timer button, or wait 15 seconds for automatic confirmation. The timer indicator will now light up. When the timer function is off, the heater goes to standby mode, the display shows OF and the standby indicator will light up. The heater has an overheat protection that turns the device off if any parts become extremely hot.
  8. If the temperature sensor is not functioning as it should,  will be shown on the display. In such instances, the heater will switch itself off. Please contact your distributor or importer.
  9. To turn off the heater, press the ON/OFF button. Should the heater be left unused for a longer period of time, pull out the plug.

---

**WARNING!** BE SURE THE FOOT IS FITTED CORRECTLY AND ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEATER!

---



**ATTENTION!** This heater is only meant to be used as a supplementary heating source, and must not be used without supervision

## Temperature calibration

### SG2000LED/SG2000LED BLACK/SG2000GLASS



See figure 6 on separate illustration sheet

It may occur deviation between the temperature registered by the heater and the actual temperature in the room. This can be caused by several reasons, however, the most common is that the heater is placed in a fair distance from where you usually reside. When you set the temperature to for example 22 degrees, it is only natural that you expect the same temperature where your sofa is placed for instance. However, the temperature sensor is placed on the product itself, and therefore a deviation in temperature may occur. To adjust this, all Mill heaters are equipped with a calibration function, which enables you to adjust the temperature registered by the heater. N.B! The room must have achieved a stable temperature before any calibration.

Press and hold  for 5 seconds and use + or - to set the actual temperature observed in the room. Confirm with  or wait for 15 seconds for automatic confirmation.

## Resetting the heater

See figure 7 on separate illustration sheet

Turn off the heater's main switch. Press and hold  or  while you turn on the heater's main switch.

## Maintenance

1. For cleaning, always unplug the heater and leave it to cool.
2. Wipe the heater regularly with a damp cloth and dry the surface before turning on the heater again.
3. The heater must be cleaned at least once a month during the heating season.

**CAUTION! The heater should never be immersed in water.**

**Avoid using detergents to clean the heater.**

**Never let any water get inside the heater; this can be hazardous.**

4. Dust etc. should be removed with a soft cloth.
5. The heater can be stored in a dry and clean place.
6. If the heater stops working, do not attempt to repair it yourself because it can cause a fire hazard and/or electric shock.

## Warranty

Mill offers consumers 5 years warranty for any Mill product from date of purchase by a consumer. For business customers, a warranty period of 2 years will apply (applicable in case the end-users are businesses).

This warranty provides the customer with a right to, at Mill's reasonable discretion, either repair, replacement of a defected product, or alternatively a refund.

The warranty only covers defects that originates from Mill. The customer will therefore not have a valid warranty claim if the defect is a result of circumstances such as the following:

- Negligent use, misuse, neglect, or careless operation of the product not in accordance with the Mill user manual.
- Defects caused by transport incurred outside Mill's responsibility.
- Normal wear and tear, including parts that might wear out over time as for example batteries for remote controls (if applicable), filters, tubes, and lamps for outdoor heating etc.
- Damage because of use not in accordance with the rated power and Hz.
- Damage caused by inadequate product maintenance.
- Damage from electrical outages, power surges and/or weather.
- Damage as the result of not installing or assembling the product in accordance with the Mill user manual.
- Use of parts and accessories, i.e., filter, which are not official Mill certified components.
- Repairs or alterations carried out by parties other than Mill or its authorized agents.
- Minor deviations from the stated quality that are insignificant for the value and soundness of the product or deviations that the customer could reasonably expect.
- Devices used with third-party software or equipment.
- Software and connectivity issues due to local restrictions in accessing our cloud services.
- Software and connectivity issues due to non-supported third-party devices.
- App or cloud/online service downtime does not fall under warranty.

Mill must provide evidence that the product's damage has not existed when the product was sold to the customer within the first year after the purchase.



For the avoidance of doubt, this warranty does not provide the customer or any third party with any right to damages, compensation nor price reduction of any kind. Mill will not have any obligation under this warranty to cover any losses incurred by the customer or any third party.

These warranty terms are only valid for customers, who purchase products through authorized Mill resellers.

The customer's rights and remedies pursuant to applicable mandatory law will not be limited nor affected by this warranty.


The seller will handle the warranty claim on behalf of Mill. To make a claim under this warranty, an end-consumer has to follow the steps described below.

### Claims Process / Required Documentation

1. Contact the Mill Authorised Reseller where you purchased the product. Bring your original receipt for the purchase, serial number of the product, and the faulty product.
2. The Mill Authorised Reseller tests the product and evaluates if the claim is covered by the end-consumer warranty.
3. If the claim is covered by the warranty, the Mill Authorised Reseller, in accordance with instructions from Mill and based on consumer law, decides whether to repair, replace or refund the product.



## Waste disposal

The symbol  indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.

# mill

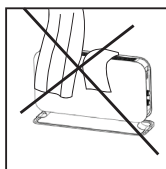
**Mill International AS**  
Grini Næringspark 10  
1361 Østerås  
Norway  
[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)



# Innholdsfortegnelse

- 2-4 Viktig sikkerhetsinformasjon
- 4 Spesifikasjoner
- 4 Før førstegangsbruk
- 4 Førstegangsbruk
- 4 Beskrivelse av ovnen
- 5 Deler
- 5 Montering
- 5 Bruksanvisning mekanisk termostat
- 5 Bruk av mekanisk termostat
- 6 Bruksanvisning elektronisk termostat
- 6 Bruk av elektronisk termostat
- 7 Kalibrering av temperatur
- 7 Resette ovnen
- 8 Vedlikehold
- 8 Garanti
- 9 Avfallshåndtering

**Vennligst les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.**



**TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN!**

**HA ALDRI VÅTE HENDER PÅ ELLER DEKK TIL OVNEN**



**FOR Å UNNGÅ OVEROPPHETING,  
IKKE DEKK TIL OVNEN.**



# Viktig sikkerhetsinformasjon

**Vanlige sikkerhetsregler må alltid følges ved bruk av elektriske artikler, spesielt når barn er tilstede.**



**ADVARSEL!** For å unngå elektrisk støt eller skader på grunn av varme, pass alltid på at støpselet er trukket ut før ovnen flyttes eller rengjøres.

## LES BRUKSANVISNINGEN NØYE

- Produktet er kun beregnet for hjemmebruk.
- Sørg for at ovnen kobles til husets vanlige strømnnett slik ovenns merke viser.
- Nye ovner vil avgi en egen lukt når den brukes første gang. Dette gir seg etter en kort stund og er helt ufarlig.
- Sjekk at det ikke har falt rester (isopor/papp) fra innpakningen ned på varmeelementene i ovnen. Slike rester må fjernes for å unngå ubehagelig lukt.
- Unngå at ovnen blir overopphetet — **må ikke tildekkes.**
- Skru alltid ovnen av ( Off) og dra ut kontakten når den ikke er i bruk over lengre tid.
- Vær spesielt oppmerksom hvis ovnen er i bruk i rom hvor barn, handikappede eller eldre oppholder seg.
- Ovnen må ikke stilles opp rett under et elektrisk kontaktpunkt.
- Ledningen må ikke legges under tepper av noe slag. Påse at den ligger på en slik måte at ingen kan snuble i den.
- Ovnen må ikke brukes hvis ledningen eller kontakten er skadet. Den må ikke brukes hvis den har falt i bakken (gulvet) eller er skadet på annen måte, slik at den ikke fungerer normalt.
- Hvis ledningen blir skadet må denne bli reparert av en fagperson for å unngå farlige situasjoner.
- Unngå å bruke skjøteledning, da en slik ledning kan bli overopphetet og muligens starte en brann.
- Dekk aldri til luftinntakene på ovnen. Unngå en mulig brann ved å sørge for at ovenns luftinntak ikke er sper-

ret eller tildekket. Ovnen brukes i rom med vanlige rette gulv.

- Ovnen må ikke monteres rett ved brennbart materiale av noe slag da det alltid kan være en fare for brann.
- Ovnen må aldri brukes i rom hvor det lagres bensin, maling eller andre lett antennelige væsker som for eks. i en garasje.
- Ta aldri på en elektrisk ovn med våte hender. Ovnen monteres/plasseres slik at en person som dusjer eller tar et bad ikke kan komme i direkte kontakt med den.
- Enkelte deler av denne ovnen kan bli veldig varme og forårsake brennmerker på huden. Vær ekstra oppmerksom når barn og sårbare personer er tilstede.
- Ovnen må være skrudd av, kontakten tatt ut og ovnen være kald før den blir flyttet på.
- Unngå overbelastning på strømmettet (kursen) hvor ovnen er tilkoblet. Ta hensyn hvis andre elektriske apparater er koblet til samme strømuttak eller kurs.
- Bruk aldri ovnen i små rom hvor personer som ikke er i stand til å forlate rommet av seg selv oppholder seg, med mindre de er under konstant tilsyn.
- Produktet kan ikke benyttes av barn under 8 år og personer med reduserte fysiske eller psykiske evner eller som mangler erfaring og kunnskap, om de ikke får tilsyn eller instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med produktet. Rengøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Barn under 3 år skal holdes unna produktet med mindre de har kontinuerlig tilsyn.
- Barn i alderen 3 til 8 år kan kun slå AV/PÅ produktet, forutsatt at ovnen er montert slik monteringsanvisningen viser, og barna har fått instruksjon eller tilsyn vedrørende bruk av produktet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Bruk aldri denne varmeovnen i nærheten av badekar, dusj eller svømmebasseng.
- Unngå bruk hvis det er synlige tegn på skade på varmeapparatet.
- **ADVARSEL:** For å redusere risikoen for brann, hold tek-

stiler, gardiner eller annet brennbart materiale minst 1 m fra luftutløpet.

**ADVARSEL!** Ovnen må ikke brukes hvis glasspanelet er skadet (gjelder kun SG2000GLASS).

**OBS! Denne varmeovnen er kun ment som tilleggsvarme, og skal således kun brukes under tilsyn.**

## Spesifikasjoner

Modell	Termostat	Farge	Strømstyrke	Effekt (W)	Vifte
SG2000MEC	Mekanisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Nei
SG2000LED	Elektronisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000GLASS	Elektronisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000LED BLACK	Elektronisk	Sort	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
CO2200MEC MAX	Mekanisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nei
CO2200LED MAX	Elektronisk	Hvit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nei

## Før førstegangsbruk

Etter utpakking av produktet, kontroller om det er noen transportskader. Skulle det være synlige skader på produktet, ta kontakt med butikken eller importør.

Ta vare på ytteremballasjen for senere transport av ovnen. Om du ønsker å kaste emballasjen, sørg for at den blir kastet på forsvarlig vis. Hold plastposer unna barn.

## Førstegangsbruk

Etter å ha skrudd på produktet første gang, eller etter et lengre opphold, vil det kunne lukte "brent" i en kort periode. Dette er normalt.

Vennligst les hele denne bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

**Det er også vanlig at produktet lager "lyder" i opp/ned-varmingsfasen.**

## Beskrivelse av ovnen

Vennligst se tabelloversikt over for hvilke modeller som har mekanisk/elektronisk termostat.

**Se figur 1 på separat figurark**

### **A** og **B** Mekanisk termostat

1. Utslipp varme
2. Termostat
3. Effektvelger
4. Ben (plastikk)

### **C**, **D** og **E** Elektronisk termostat

1. Utslipp varme
2. LED display
3. Termostat + effektvelger
4. Vifte (gjelder ikke CO2200LED MAX)
5. AV/PÅ
6. Ben (aluminium)

## Deler

Se figur 2 på separat figurark

### A Mekanisk termostat

- 4 stk (premontert)
- 2 stk fotbraketter
- 2 stk skinner til fot

### B Elektronisk termostat

- 8 stk (premontert)
- 2 stk fotbraketter
- 2 stk skinner til fot

## Montering

Se figur 3 på separat figurark

### A Mekanisk termostat

1. Før begge benna inn i brakettene, slik at du får en fullverdig fot.
2. Skru ut de premonterte skruene fra undersiden av ovnen og plasser ovnen forsiktig på hodet for påmontering av fot.
3. To skruer må festes i hver fotbrakett.
4. **BRUK ALDRI OVNEIN FØR BENA ER SKRUDD ORDENTLIG PÅ.**

### B Elektronisk termostat

1. Skru ut de premonterte skruene på begge benna før du fører de inn i brakettene, slik at du får en fullverdig fot.
2. Fest benna til brakettene ved å skru inn 2 skruer i hver brakett.
3. Skru ut de premonterte skruene fra undersiden av ovnen og plasser ovnen forsiktig på hodet for påmontering av fot.
4. To skruer må festes i hver fotbrakett.
5. **BRUK ALDRI OVNEIN FØR BENA ER SKRUDD ORDENTLIG PÅ.**

## Bruksanvisning mekanisk termostat

Vennligst se tabelloversikt side 4 for hvilke modeller som har mekanisk termostat.

### Kontrollpanel

Se figur 4 på separat figurark

1. Termostat: Justere ønsket varme
2. Effektvelger:

#### A SG2000MEC

- 0. AV
- I. 750W
- II. 1250W
- III. 2000W

#### B CO2200MECMAX

- 0. AV
- I. 1000W
- II. 1200W
- III. 2200W

## Bruk av mekanisk termostat

1. Sett effektvelgeren i AV posisjon (0) og termostaten på minimum. Sett støpslet i en jordet stikkontakt.
2. Sett effektvelgeren i posisjon I, II eller III. Skru termostaten opp til maks posisjon.



Når den ønskede romtemperaturen er oppnådd, skru termostaten sakte tilbake til du hører et klikk. Termostaten kan nå stå på dette punktet inntil ny romtemperatur ønskes. Så snart romtemperaturen synker under dette nivået, vil ovnen automatisk starte igjen. Når rommet igjen har nådd den ønskede romtemperatur, så vil ovnen skru seg av igjen.

3. Om en ønsker å endre romtemperaturen, gjenta punkt 2.
4. Ovnens overophetingsvern som stenger ovnen om noen deler blir ekstremt varme.
5. For å skru av ovnen, skru effektvelgeren til 0 posisjon. Om ovnen skal forlates over lengre tid, trekk ut støpselet.

**ADVARSEL!** FØR OVNEEN BRUKES, VÆR SIKKER PÅ AT FOTEN ER MONTERT RIKTIG I FØLGE MONTERINGSANVISNINGEN!

**OBS!** Denne varmeovnen er kun ment som tilleggsvarme, og skal således kun brukes under tilsyn.

## Bruksanvisning elektronisk termostat

Vennligst se tabelloversikt side 4 for hvilke modeller som har elektronisk termostat.


### Kontrollpanel

#### Se figur 5 på separat figurark

1. Termostat, effektvelger og timerknapp (gjelder kun CO2200LEDMAX):
  - i. Vri til venstre for å redusere ønsket temperatur, og vri til høyre for å øke ønsket temperatur.
  - ii. Trykk inn knappen for å endre ønsket effektnivå. 3 effektnivåer.
  - iii. Trykk og hold inne knappen i 3 sekunder for å aktivere timerfunksjonen, velg deretter antall timer 0-24 du ønsker at timerfunksjonen er aktivert.
2. Vifte AV/PÅ (gjelder ikke CO2200LEDMAX).
3. AV/PÅ knapp.
4. Strømindikator – viser om ovnen trekker strøm eller ikke.
5. Indikerer valgt effektnivå.
6. Indikerer om viften er aktivert / indikerer om timerfunksjonen er aktivert for modell CO2200LEDMAX.
7. Ønsket romtemperatur.
8. Indikerer om ovnen er i standby (gjelder kun CO2200LEDMAX).

## Bruk av elektronisk termostat

1. Sett støpslet i en jordet stikkontakt.
2. Trykk inn AV/PÅ knappen.
3. Sett ønsket effekt I, II eller III, ved å trykke inn effektvelgeren. Skru termostaten til ønsket romtemperatur ved å se i displayet. Så snart romtemperaturen synker under dette nivået, vil ovnen automatisk starte igjen. Når rommet igjen har nådd den ønskede romtemperatur, så vil ovnen skru seg av igjen.
4. Termostaten går fra 5 til 35 grader Celsius.

5. Om en ønsker å endre romtemperaturen, gjenta punkt 3.
6. Trykk inn vifte knappen for å starte viften (gjelder ikke CO2200LEDMAX). **Merk at viften kun er aktiv når ovnen varmer** (når det lyser i strømindikatoren). Timerfunksjon for CO2200LEDMAX: Trykk på og hold nede timerknappen i 3 sekunder for å aktivere timerfunksjonen, 00 vises så i displayet. Drei på timer-knappen for å velge hvor mange timer 0-24 du ønsker at timer-funksjonen skal være aktivert, 0 betyr ingen timer-funksjon. Etter å ha valgt antall timer, trykk på timer-knappen, eller vent i 15 sekunder for automatisk bekreftelse. Timerindikatoren vil nå lyse. Når timerfunksjonen er av, går ovnen i standby-modus, displayet viser OF og standby-indikatoren vil lyse.
7. Ovnen har et overopphetingsvern som stenger ovnen om noen deler blir ekstremt varme.
8. Om temperatursensoren ikke fungerer slik den skal vil du se symbolet  i displayet. Da vil ovnen automatisk slå seg av. Vennligst kontakt forhandler eller importør.
9. For å skru av ovnen, trykk inn AV/PÅ knappen. Om ovnen skal forlates over lengre tid, trekk ut støpselet.

---

**ADVARSEL! FØR OVNEEN BRUKES, VÆR SIKKER PÅ AT FOTEN ER MONTERT RIKTIG I FØLGE MONTERINGSANVISNINGEN!**

---

**OBS! Denne varmeovnen er kun ment som tilleggsvarme, og skal således kun brukes under tilsyn.**

## Kalibrering av temperatur

### SG2000LED/SG2000LED BLACK/SG2000GLASS

#### Se figur 6 på separat figurark

Det kan oppstå avvik mellom hva ovnen registrerer av temperatur og hva som er faktisk temperatur der du oppholder deg i rommet. Det kan være flere årsaker til dette, men den mest vanlige er at ovnen står et lite stykke fra der du oppholder deg i rommet vanligvis. Når du setter feks 22 grader som ønsket temperatur på ovnen er det helt naturlig og intuitivt å tenke at dette er graden du ønsker i rommet der sofaen feks er plassert. Dog er det slik at ovnens temperatursensor er plassert på produktet selv, og dermed kan et slikt avvik oppstå. For å justere dette er alle Millovnere utstyrt med kalibreringsmuligheter, dvs. at du kan justere hva ovnen registrerer av temperatur.

OBS! Rommet må ha oppnådd en stabil temperatur før evt. kalibrering.

Trykk inn og hold  2 inne i 5 sekunder, og bruk + eller - for å sette faktisk temperatur observert i rommet. Bekreft med  eller vent 15 sekunder for automatisk bekreftelse.

## Resette ovnen

#### Se figur 7 på separat figurark

Slå av ovnens hovedbryter.

Trykk og hold  eller  inne mens du slår på ovnens hovedbryter.



## Vedlikehold

1. Ta alltid ut stikkontakten og la ovnen bli kald før rengjøring.
2. Tørk ovnen regelmessig med en lett fuktig klut og tørk av overflaten før du skrur på ovnen igjen
3. I fyringssesongen bør ovnen rengjøres minst 1 gang i måneden  
**OBS! Ovnen må aldri legges i vann.**  
**Unngå bruk av vaskemidler ved renhold.**  
**Det må aldri komme vann inn i ovnen da dette kan medføre fare.**
4. Støv etc. fjernes med en myk klut
5. Ovnen kan lagres på et tørt og rent sted
6. Hvis ovnen skulle slutte å virke må du ikke forsøke å reparere den selv da det kan medføre brannfare/elektrisk støt.

## Garanti

Mill tilbyr forbrukere 5 års garanti fra kjøpsdatoen for ethvert Mill-produkt kjøpt av en forbruker. For bedriftskunder vil en garantiperiode på 2 år gjelde (gjelder i tilfeller der sluttbruker er en bedrift).

Denne garantien gir kunden rett til, etter Mills rimelige skjønn, enten reparasjon, erstatning av et defekt produkt, eller alternativt refusjon.

Garantien dekker kun mangler som stammer fra Mill. Kunden vil derfor ikke ha et gyldig garantikrav dersom mangelen er et resultat av forhold som følgende:

- Uaktsom bruk, misbruk, forsømmelse eller uforsiktig bruk av produktet som ikke er i samsvar med bruksanvisningen for Mill.
- Defekter forårsaket av transport pådratt utenfor Mills ansvar.
- Normal slitasje, inkludert deler som kan slites over tid som for eksempel batterier til fjernkontroller (hvis aktuelt), filtre, rør og lamper for utendørs oppvarming etc.
- Skade på grunn av bruk som ikke er i samsvar med merkeeffekt og Hz.
- Skade forårsaket av utilstrekkelig produktvedlikehold.
- Skade fra strømbrydd, strømstøt og/eller vær.
- Skade som følge av installasjon eller montering av produktet som ikke er i samsvar med bruksanvisningen for Mill.
- Bruk av deler og tilbehør, dvs. filter, som ikke er offisielle Mill-sertifiserte komponenter.
- Reparasjoner eller endringer utført av andre enn Mill eller dets autoriserte agenter.
- Mindre avvik fra oppgitt kvalitet som er uvesentlige for produktets verdi og forsvareliggjhet eller avvik som kunden med rimelighet kunne forvente.
- Enheter som brukes med tredjeparts programvare eller utstyr.
- Problemer med programvare og tilkobling på grunn av lokale begrensninger for tilgang til skytjenestene våre.
- Problemer med programvare og tilkobling på grunn av ikke-støttede tredjepartsenheter.
- Nedetid for app eller sky/nettjeneste faller ikke inn under garantien.

Mill må dokumentere at produktets skade ikke har eksistert da produktet ble solgt til kunden innen det første året etter kjøpet.

Denne garantien gir ikke kunden eller tredjepart rett til skadeserstatning, finansiell kompensasjon eller prisreduksjon. Mill har ingen forpliktelse i henhold til denne garantien til å dekke eventuelle tap påført av kunden eller en tredjepart.

Disse garantivilkårene er kun gyldige for kunder som kjøper produkter gjennom autoriserte Mill-forhandlere.

Kundens rettigheter og rettsmidler i henhold til gjeldende ufravikelig lov vil ikke være begrenset eller påvirket av denne garantien.

Selgeren vil håndtere garantikravet på vegne av Mill. For å gjøre et krav under denne garantien, må sluttkunden følge trinnene beskrevet nedenfor.

#### Kravprosess / nødvendig dokumentasjon

1. Kontakt den autoriserte Mill-forhandleren der du kjøpte produktet. Ta med den originale kvitteringen for kjøpet, serienummeret på produktet og det defekte produktet.
2. Mill forhandleren tester produktet og vurderer om kravet dekkes av garantien.
3. Hvis kravet dekkes av garantien, bestemmer den autoriserte Mill-forhandleren, i samsvar med instruksjoner fra Mill og basert på forbrukerlovgivningen, om produktet skal repareres, erstattes eller refunderes.



## Avfallshåndtering

Symbolet  angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse, må dette produktet leveres til resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Din lokale el. forretning eller miljøstasjon har en ordning for å ivareta en miljøriktig destruksjon og resirkulering av slike produkter.

# mill

**Mill International AS**  
 Grini Næringspark 10  
 1361 Østerås  
 Norway  
[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)

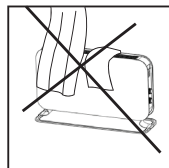
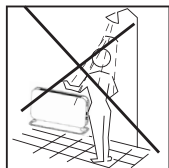




# Indhold

- 2-4 | Vigtig sikkerhedsinformation
- 4 | Specifikationer
- 4 | Inden produktet tages i brug for første gang
- 4 | Første gang produktet bruges
- 4 | Beskrivelse af varmeapparatet
- 5 | Dele
- 5 | Samling
- 5 | Instruktioner til mekanisk termostat
- 6 | Anvendelse af mekanisk termostat
- 6 | Instruktioner af elektronisk termostat
- 7 | Anvendelse af elektronisk termostat
- 8 | Temperaturkalibrering
- 8 | Nulstilling af varmeapparatet
- 8 | Vedligeholdelse
- 9 | Garanti
- | Bortskaffelse

**Læs instruktionerne grundigt inden brug. Pas godt på denne brugervejledning til senere brug.**



---

**OPBEVAR DENNE BRUGSVEJLEDNING TIL  
SENERE BRUG!  
BERØR ALDRIG VARMEAPPARATET ELLER KA-  
BINETTET MED VÅDE HÆNDER!**

---



**FOR AT UNDGÅ OVEROPHEDNING MÅ  
VARMEAPPARATET IKKE TILDÆKKES**

# Vigtig sikkerhedsinformation

Du skal overholde de almindelige retningslinjer for sikkerhed, når du bruger elektriske produkter, især i nærværelse af børn.



**ADVARSEL!** For at undgå elektrisk stød eller skader på grund af varmen skal du altid sikre dig, at stikket er taget ud, før varmeapparatet flyttes eller rengøres.

## LÆS INSTRUKTIONERNE GRUNDIGT

- Dette produkt er udelukkende beregnet til hjemmebrug.
- Kontrollér, at varmeapparatet er forbundet med husets almindelige ledningsnet som angivet på varmeapparatet.
- Nye varmeapparater vil afgive en særlig lugt, første gang de er i brug. Dette ophører efter kort tid og er fuldstændigt harmløst.
- Kontrollér, om der er faldet dele af emballagen, såsom flamingo eller pap, ned i varmelementerne på varmeapparatet. Disse dele skal fjernes for at undgå ubehagelige lugte.
- Undgå, at varmeapparatet bliver overophedet — **må ikke tildækkes.**
- Sluk altid for varmeapparatet, og tag stikket ud, når det ikke bruges i lang tid.
- Vær særlig opmærksom, hvis varmeapparatet bruges i rum, hvor der opholder sig børn, handicappede eller ældre.
- Varmeapparatet må ikke placeres direkte under en stikkontakt.
- Ledningen må ikke lægges ind under nogen form for gulvtæppe. Sørg for, at ledningen er lagt på en sådan måde, at ingen kan snuble over den.
- Varmeapparatet må ikke anvendes, hvis enten ledningen eller stikket er beskadiget. Varmeapparatet må ikke bruges, hvis det er faldet ned på gulvet eller er beskadiget på anden måde, der forårsager funktionsfejl.
- Ledningen skal repareres af fabrikanten eller af en ekspert, hvis den er blevet beskadiget, for at undgå farlige situationer.
- Undgå at bruge forlængerledninger, der kan overophedes



og muligvis starte en brand.

- Tildæk aldrig luftåbningerne på varmeapparatet. Undgå potentiel brandfare ved at sikre dig, at luftindtagene ikke er blokerede eller tildækkede. Varmeapparatet skal bruges i rum med normale, flade gulve.
- Varmeapparatet må ikke installeres i nærheden af letantændelige materialer, fordi der altid er en risiko for brand.
- Varmeapparatet må aldrig bruges i rum, som f.eks. en garage, hvor der opbevares benzin, maling eller andre letantændelige væsker.
- Berør aldrig varmeapparatet med våde hænder. Varmeapparatet skal installeres på en sådan måde, at en person, der tager bruse- eller karbad, ikke kan komme i kontakt med det.
- Visse dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Der skal udvises særlig opmærksomhed, hvor børn og udsatte mennesker er til stede.
- Varmeapparatet skal slukkes, stikket skal tages ud, og varmeapparatet skal køle af, inden det flyttes.
- Undgå at overbelaste ledningsnettet (kredsløbet), hvor varmeapparatet er tilkoblet. Varmeapparatet kan overbelaste det elektriske kredsløb, hvis andre elektriske enheder tilkobles den samme stikkontakt.
- Benyt ikke dette varmeapparat i små rum, når der opholder sig personer i rummet, der ikke kan forlade det ved egen hjælp, medmindre det er under konstant overvågning.
- Produktet må ikke bruges af børn under 8 år og personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Børn under 3 år skal holdes væk fra produktet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun TÆNDE og SLUKKE produktet under forudsætning af, at produktet er monteret i henhold til samlevejledningen, og børnene har modtaget instruktion eller vejledning i sikker brug af produktet og for-

står de involverede farer.

- Brug ikke varmeapparatet i umiddelbar nærhed af et badekar, et brusebad eller en swimmingpool.
- Må ikke anvendes, hvis der er synlige tegn på skader på varmeapparatet.
- **ADVARSEL:** For at mindske risikoen for brand skal du holde tekstiler, gardiner eller andre brændbare materialer i en afstand på mindst 1 m fra luftudtaget

**BEMÆRK! Varmeapparatet er kun beregnet til at blive brugt som supplerende varmekilde og må ikke bruges uden tilsyn**

## Specifikationer

Model	Termostat	Farve	Strømstyrke	Effekt (W)	Ventilator
SG2000MEC	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Nej
SG2000LED	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000GLASS	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000LED BLACK	Elektronisk	Sort	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
CO2200MEC MAX	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nej
CO2200LED MAX	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nej

## Inden produktet tages i brug for første gang

Efter udpakning af varmeapparatet skal du kontrollere, at produktet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller importøren, hvis du finder synlige skader på produktet.

Behold emballagen til fremtidig forsendelse af varmeapparatet. Hvis du vil bortskaffe emballagen, skal du sørge for at gøre det korrekt. Hold plastikemballage uden for børns rækkevidde.

## Første gang produktet bruges

Når du tænder varmeapparatet for første gang eller efter en længere periode uden brug, kan varmelegemet kortvarigt afgive en brændt lugt. Dette er normalt.

Læs alle instruktionerne grundigt inden brug. Gem denne brugsvejledning til senere brug.

## Beskrivelse af varmeapparatet

Se tabellen ovenfor over modeller med mekanisk termostat eller dag-/nattermostat.

**Se figur 1 på separat illustrationsark'**

### **A** og **B** Mekanisk termostat

1. Varmeudledning
2. Termostat
3. Udgangsvælger
4. Ben (plastik)

### **C**, **D** og **E** Elektronisk termostat

1. Varmeudledning
2. LED display
3. Termostat + udgangsvælger
4. Ventilator (gælder ikke CO2200LED MAX)
5. TÆND/SLUK
6. Ben (aluminium)



**ADVARSEL!** Varmeapparatet må ikke bruges, hvis glaspanelerne er beskadigede (gælder kun for model SG2000GLASS).

## Dele

Se figur 2 på separat illustrationsark

### A Mekanisk termostat

- 4 skruer (formonteret)
- 2 fodbeslag
- 2 skinner til føddernet

### B Electronisk termostat

- 8 skruer (formonteret)
- 2 fodbeslag
- 2 skinner til fødderne

## Samling

Se figur 3 på separat illustrationsark

### A Mekanisk termostat

1. Indsæt begge ben i beslagene, så du får en stabil fod..
2. Fjern de formonterede skruer fra bunden af varmeapparatet, og placér forsigtigt varmeapparatet med bunden i vejret for at montere fødderne.
3. Der skal fastgøres to skruer på hvert fodbeslag
4. **BRUG ALDRIG VARMEAPPARATET, FØR BENENE ER BLEVET SKRUEET FAST.**

### B Electronisk termostat

1. Fjern de formonterede skruer på begge ben, inden du sætter dem i beslagene, så du kan få en stabil fod.
2. Fastgør benene til bøjlerne ved at skrue 2 skruer i hvert beslag.
3. Fjern de formonterede skruer fra bunden af varmeapparatet, og placér forsigtigt varmeapparatet med bunden i vejret for at montere fødderne.
4. Der skal fastgøres to skruer på hvert fodbeslag.
5. **BRUG ALDRIG VARMEAPPARATET, FØR BENENE ER BLEVET SKRUEET FAST.**

## Instruktioner til mekanisk termostat

Se tabellen på side 4 over modeller med mekaniske termostate.

### Kontrolpanel

Se figur 4 på separat illustrationsark

1. Termostat: Justér den ønskede varmeindstilling
2. Udgangsvælger

#### A SG2000MEC

- O. FRA
- I. 750W
- II. 1250W
- III. 2000W

#### B CO2200MECMAX

- O. FRA
- I. 1000W
- II. 1200W
- III. 2200W

## Anvendelse af mekanisk termostat

1. Sæt udgangsvælgeren på tilstanden SLUKKET (0) og termostaten på minimum. Slut varmeapparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.
2. Sæt udgangsvælgeren på position I, II eller III. Indstil termostaten på maksimum. Når den ønskede rumtemperatur er opnået, skal du langsomt skrue ned for termostaten, indtil du hører et klik. Termostaten kan nu blive i denne position, indtil der ønskes en anden rumtemperatur. Så snart stuetemperaturen falder under dette niveau, tændes varmeapparatet automatisk igen. Når rummet igen har nået den ønskede temperatur, slukkes varmeapparatet igen.
3. Hvis du ønsker at ændre rumtemperaturen, skal du gentage instruktionerne fra trin 2.
4. Varmeapparatet har en overophedningsbeskyttelse, der slukker for apparatet, hvis dele bliver ekstremt varme.
5. For at slukke for varmeapparatet skal du dreje udgangsvælgeren til 0-positionen. Træk stikket ud, hvis varmeapparatet ikke bruges i en længere periode.

---

**ADVARSEL!** SØRG FOR, AT FODEN ER SAT KORREKT PÅ I HENHOLD TIL VEJLEDNINGEN, INDEN VARMEAPPARATET TAGES I BRUG!

**BEMÆRK!** Varmeapparatet er kun beregnet til at blive brugt som supplerende varmekilde og må ikke bruges uden tilsyn

## Instruktioner til elektronisk termostat

Se tabellen på side 4 over modeller med elektroniske termostater.

### Kontrolpanel


Se figur 5 på separat illustrationsark

1. Termostat, udgangsvælger og timer-knap (gælder kun for CO2200LEDMAX):
  - i. Drej vælgeren til venstre for at sænke temperaturen, og drej vælgeren til højre for at øge temperaturen.
  - ii. Tryk på knappen for at ændre det ønskede effekttrin. 3 effekttrin.
  - iii. Hold knappen nede i 3 sekunder for at aktivere timerfunktionen, og vælg derefter det antal timer 0-24, du vil have, at timerfunktionen skal aktiveres.
2. Ventilator TÆND/SLUK (gælder ikke CO2200LEDMAX)
3. TÆND/SLUK-knap
4. Strømindikator – viser om varmeapparatet bruger strøm eller ej
5. Angiver udgangsniveaue
6. Viser, om ventilatoren er aktiveret / angiver, om timerfunktionen er aktiveret for model CO2200LEDMAX
7. Ønsket rumtemperatur
8. Angiver, om ovnen er i standby (kun CO2200LEDMAX)

## Anvendelse af elektronisk termostat

1. Slut varmeapparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.
2. Tryk på TÆND/SLUK-knappen.



3. Vælg den ønskede effekt I, II eller III ved at trykke på udgangsvælgeren. Drej termostaten til den ønskede temperatur, mens du følger displayet. Så snart stuetemperaturen falder under dette niveau, starter varmeapparatet automatisk igen. Når rummet igen har nået den ønskede temperatur, slukkes varmeapparatet igen af sig selv.
4. Termostaten går fra 5-35 °C.
5. Hvis du ønsker at ændre temperaturen i rummet, skal du gentage trin 3.
6. Tryk på ventilatorknappen for at starte ventilatoren (gælder ikke CO2200LEDMAX). Bemærk, at ventilatoren kun er aktiv, mens varmeapparatet varmer op (når strøm-indikatoren er tændt). CO2200LEDMAX timer-funktion: Tryk på og hold timerknappen nede i 3 sekunder for at aktivere timerfunktionen, 00 vises derefter i displayet. Drej på timer-knappen for at vælge, hvor mange timer 0-24 du vil have, at timer-funktionen skal aktiveres, 0 betyder ingen timer-funktion. Når du har valgt antal timer, skal du trykke på timer-knappen eller vente i 15 sekunder på automatisk bekræftelse. Timerindikatoren lyser nu. Når timerfunktionen er slået fra, går ovnen i standbytilstand, displayet viser OF, og standbyindikatoren lyser.
7. Varmeapparatet har en overophedningsbeskyttelse, der slukker for apparatet, hvis dele bliver ekstremt varme.
8. Hvis temperaturføleren ikke fungerer korrekt, vises symbolet  på displayet. I sådanne tilfælde slukker varmeapparatet af sig selv. Kontakt forhandleren eller importøren.
9. Sluk varmeapparatet ved at trykke på TÆND/SLUK-knappen. Træk stikket ud, hvis varmeapparatet ikke bruges i en længere periode.

---

**ADVARSEL!** SØRG FOR, AT FODEN ER SAT KORREKT PÅ I HENHOLD TIL VEJLEDNINGEN, INDEN VARMEAPPARATET TAGES I BRUG!

---



**BEMÆRK!** Varmeapparatet er ku beregnet til at blive brugt som supplerende varmekilde og må ikke bruges uden tilsyn

## Temperaturkalibrering

### SG2000LED/SG2000LED BLACK/SG2000GLASS



Se figur 6 på separat illustrationsark

Der kan forekomme en afvigelse mellem den temperatur, der er registreret af varmeapparatet, og den faktiske temperatur i rummet. Dette kan være forårsaget af flere årsager, men den mest almindelige er, at varmeapparatet er placeret et stykke fra det sted, hvor du normalt opholder dig. Når du indstiller temperaturen til for eksempel 22 grader, er det kun naturligt, at du forventer den samme temperatur der, hvor f.eks. din sofa er placeret. Temperaturføleren er imidlertid placeret på selve produktet, og der kan derfor opstå en afvigelse i temperaturen. For at justere dette er alle varmeapparater fra Mill Heat udstyret med en kalibreringsfunktion, der giver dig mulighed for at justere temperaturen, der registreres af varmeapparatet. NB! Rummet skal have opnået en stabil temperatur inden kalibrering.

Tryk på knappen  hold den inde i 5 sekunder og brug + eller - for at indstille den nuværende temperatur i rummet. Bekræft med et tryk på knappen  eller vent 15 sekunder for automatisk bekræftelse.

# Nulstilling af varmeapparatet

Se figur 7 på separat illustrationsark

Sluk varmeapparatet med hovedafbryderen. Tryk på knappen  eller , og hold den inde, mens du aktiverer varmeapparatets hovedafbryder.

## Vedligeholdelse

1. Inden rengøring skal du altid tage stikket ud og lade varmeapparatet køle af.
2. Aftør varmeapparatet regelmæssigt med en fugtig klud, og tør overfladen, før du tænder for varmeapparatet igen.
3. Varmeapparatet skal rengøres mindst en gang om måneden i fyringssæsonen.  
**ADVARSEL! Varmeapparatet må aldrig nedsænkes i vand.**  
**Undgå at bruge rengøringsmidler til rengøring af varmeapparatet.**  
**Lad aldrig vand komme ind i varmeapparatet. Det kan være farligt.**
4. Støv og lignende skal fjernes med en blød klud.
5. Varmeapparatet kan opbevares på et tørt og rent sted.
6. Hvis varmeapparatet holder op med at fungere, må du ikke forsøge at reparere det selv, da det kan medføre brandfare og/eller elektrisk stød.

## Garanti

Mill tilbyder forbrugere en 5-års garanti fra købsdatoen for ethvert Mill-produkt købt af en forbruger. For erhvervskunder gælder en garantiperiode på 2 år (gælder i tilfælde, hvor slutbrugeren er en virksomhed).

Denne garanti giver kunden ret til, efter Mills rimelige skøn, enten reparation, udskiftning af et defekt produkt eller alternativt en tilbagebetaling.

Garantien dækker kun mangler, der stammer fra Mill. Kunden vil derfor ikke have et gyldigt garantikrav, hvis manglen skyldes forhold som følgende:

- Skødesløs brug, misbrug, forsømmelse eller skødesløs brug af produktet, der ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen til Mill.
- Fejl forårsaget af transport, der er opstået uden for Mills ansvar.
- Normal slitage, herunder dele, der kan blive slidt over tid såsom batterier til fjernbetjening (hvis relevant), filtre, rør og lamper til udendørs opvarmning mm.
- Skader på grund af brug, der ikke er i overensstemmelse med mærkeeffekt og Hz.
- Skader forårsaget af utilstrækkelig produktvedligeholdelse.
- Mindre afvigelser fra angivet kvalitet, som er uvæsentlige for produktets værdi og forsvarlighed eller afvigelser, som kunden med rimelighed kunne forvente.
- Enheder, der bruges sammen med tredjepartssoftware eller udstyr.
- Software- og forbindelsesproblemer på grund af lokale begrænsninger for adgang til vores cloud-tjenester.
- Software- og forbindelsesproblemer på grund af ikke-understøttede tredjepartsenheder.
- Nedetid for app eller cloud/web-service er ikke dækket af garantien.
- Skader fra strømafbrydelser, strømstød og/eller vejr.
- Skader som følge af installation eller montering af produktet, som ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen til Mill.
- Brug af dele og tilbehør, dvs. filter, som ikke er officielle Mill-certificerede komponenter.
- Reparationer eller ændringer foretaget af andre end Mill eller dets autoriserede agenter.
- Mindre afvigelser fra angivet kvalitet, som er uvæsentlige for produktets værdi og forsvarlighed eller afvigelser, som kunden med rimelighed kunne forvente.
- Enheder, der bruges sammen med tredjepartssoftware eller udstyr.



- Software- og forbindelsesproblemer på grund af lokale begrænsninger for adgang til vores cloud-tjenester.
- Software- og forbindelsesproblemer på grund af ikke-understøttede tredjepartsenheder.
- Nedetid for app eller cloud/webservice er ikke dækket af garantien.

Mill skal dokumentere, at varens skade ikke eksisterede, da varen blev solgt til kunden inden for det første år efter købet.

Denne garanti giver ikke kunden eller tredjemand ret til skadeserstatning, økonomisk kompensation eller prisreduktion. Mill har ingen forpligtelse i henhold til denne garanti til at dække eventuelle tab pådraget af kunden eller nogen tredjepart.

Disse garantibetingelser er kun gyldige for kunder, der køber produkter gennem autoriserede Mill-forhandlere.

Kundens rettigheder og retsmidler i henhold til gældende lov, der ikke kan fraviges, vil ikke blive begrænset eller påvirket af denne garanti.

Sælger vil håndtere garantikravet på vegne af Mill. For at fremsætte et krav under denne garanti skal slutkunden følge nedenstående trin.

### Skadeproses / nødvendig dokumentation

1. Kontakt den autoriserede Mill-forhandler, hvor du købte produktet. Medbring den originale købskvittering, produktets serienummer og det defekte produkt.
2. Mølleforhandleren tester produktet og vurderer, om reklamationen er dækket af garantien.
3. Hvis reklamationen er dækket af garantien, vil den autoriserede Mill-forhandler i overensstemmelse med instruktioner fra Mill og baseret på forbrugerlovgivningen afgøre, om produktet skal repareres, udskiftes eller refunderes.



## Bortskaffelse

Symbolet  indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Dette produkt skal afleveres på en genbrugsstation eller bortskaffes i en container til elektriske apparater og elektronisk udstyr. Dette gøres for at undgå sundhedsmæssige risici og forhindre skade på miljøet. Lokale virksomheder (eller genbrugspladsen i dit lokalområde) er i henhold til loven forpligtet til at acceptere og genbruge sådanne produkter som et middel til miljømæssigt forsvarlig bortskaffelse.

# mill

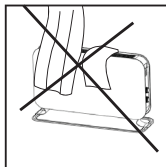
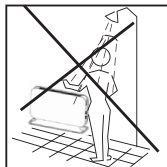
**Mill International AS**  
Grini Næringspark 10  
1361 Østerås  
Norway  
[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)



# Innehållsförteckning

2-4	Viktig säkerhetsinformation
4	Specifikationer
4	Före första användning
4	Vid användning första gången
4	Beskrivning av radiatoren
5	Delar
5	Montering
5	Bruksanvisning mekanisk termostat
5	Användning mekanisk termostat
6	Bruksanvisning elektronisk termostat
6	Användning elektronisk termostat
7	Temperaturkalibrering
7	Återställ elementet
8	Underhåll
8	Garanti
9	Källsortering

**Läs noga igenom bruksanvisningen innan användningen.  
Ta hand om handboken för senare användning.**



---

**SPARA DEN HÄR  
BRUKSANVISNINGEN!**  
VIDRÖR ALDRIG RADIATORN MED VÅTA  
HÄNDER, OCH TÄCK ALDRIG ÖVER DEN!

---



**FÖR ATT UNDVIKA ÖVERHETTNING,  
TÄCK INTE ÖVER RADIATORN**



# Viktig säkerhetsinformation

**Vanliga säkerhetsregler måste alltid följas vid användning av elektroniska produkter, särskilt när det finns barn i närheten.**



**WARNING!** För att undvika elektriska stötar och brännskador måste du se till att kontakten alltid är utdragen innan radiatorn flyttas eller rengörs.

## LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT

- Produkten är bara till för hemmabruk.
- Se till att produkten är kopplad till husets vanliga elnät, enligt märkningen på produkten.
- Nya produkter kan lukta lite konstigt när de används första gången. Lukten försvinner snabbt och är helt ofarlig.
- Se till att inga förpackningsrester (cellplast/papp) har fallit ned på värmeelementen i produkten. Sådana rester måste plockas bort för att undvika dålig lukt.
- Se till att produkten inte överhettas — **den får inte övertäckas.**
- Stäng av produkten (med Off-knappen) och dra ut kontakten när den inte ska användas på ett tag.
- Var särskilt uppmärksam om produkten används i ett rum där barn, funktionshindrade eller äldre befinner sig.
- Produkten får inte ställas precis under ett eluttag.
- Sladden får inte dras under mattor eller liknande. Se till att den ligger så att ingen snubblar på den.
- Produkten får inte användas om sladden eller kontakten är skadad. Den får inte användas om den har fallit i marken (golvet) eller är skadad på annat sätt, så att den inte fungerar normalt.
- Om sladden får skador måste den lagas av tillverkaren eller av någon yrkeskunnig.
- Undvik att använda förlängningssladd, eftersom en sådan sladd kan överhettas och bli brandfarlig.
- Täck aldrig för produktens luftintag. För att undvika brand-

fara är det viktigt att se till att produktens luftintag inte är tilltäppt eller övertäckt. Använd produkten i rum med vanliga plana golv.

- Produkten får inte monteras i omedelbar närhet till något brännbart material, eftersom det alltid finns risk för brand.
- Produkten får inte användas i rum där bensin, målarfärg eller andra lättantändliga vätskor förvaras, t.ex. i garage.
- Vidrör aldrig en elektrisk radiator med våta händer.
- Vissa delar av produkten kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Var särskilt uppmärksam då barn och utsatta personer är närvarande.
- Produkten måste vara avslagen och sval och kontakten utdragen när den flyttas.
- Undvik att överbelasta det elnät (strömkrets) som produkten är uppkopplad på. Om andra elektriska apparater är kopplade till samma eluttag eller strömkrets måste de tas med i beräkningen.
- Använd inte produkten i små rum när personer som inte kan lämna rummet på egen hand är närvarande, såvida inte ständig tillsyn ges.
- Produkten får inte användas av barn under åtta (8) år och inte heller av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller någon som saknar erfarenhet och kunskap, om dessa inte får vägledning eller instruktioner gällande användningen av produkten på ett säkert sätt och som förstår de risker som är involverade.
- Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan översyn.
- Barn under tre (3) skall hållas borta från produkten om de inte har kontinuerlig tillsyn.
- Barn i ålder tre (3) till åtta (8) får bara slå AV/PÅ produkten, förutsatt att produkten är monterad enligt monteringsanvisningen, samt att barnen har fått vägledning gällande användning av produkten på ett säkert sätt samt att de förstår riskerna som är involverade.
- Använd inte produkten i närheten av ett bad, en dusch eller en pool.
- Använd inte om det finns synliga tecken på skador på produkten.

- **VARNING:** För att minska risken för brand ska du hålla textilier, gardiner eller annat brännbart material på ett avstånd av minst 1 m från luftutloppet.

## Specifikationer

Modell	Termostat	Färg	Strömstyrke	Effekt (W)	Fläkt
SG2000MEC	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Nej
SG2000LED	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000GLASS	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
SG2000LED BLACK	Elektronisk	Svart	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ja
CO2200MECMAX	Mekanisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nej
CO2200LEDMAX	Elektronisk	Vit	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Nej

## Före första användning

Efter att du packat upp apparaten, kontroller om det finns några transportsador på produkten. Finns det synliga skador på produkten, kontakta då butik eller importören.

Behåll ytterkartongen för framtida transporter av elementet. Om du väljer att kasta embalaget, se till att det kasseras på lämpligt sätt. Håll plastpåsar utom räckhåll från barn.

## Vid användning första gången

Efter att du vrider på värmen första gången eller efter ett längre uppehåll, kan det lukta "bränt" en kortare stund. Detta är normalt.

Läs igenom hel bruksanvisningen noga innan bruk. Förvara denna bruksanvisning väl för framtida bruk.

## Beskrivning av ovens

Se tabellen på sid 4 för vilka modeller som har mekanisk/elektronisk termostat.

**Se figur 1 på separat figurark**

### **A** og **B** Mekanisk termostat

1. Utsläpp för värme
2. Termostat
3. Effektivväljare
4. Ben (plast)

### **C** , **D** og **E** Elektronisk termostat

1. Utsläpp för värme
2. LED display
3. Termostat + effektivväljare
4. Fläkt (gäller inte CO2200LEDMAX)
5. AV/PÅ
6. Ben (aluminium)

**VARNING!** Produkten får inte användas om glaspanelerna är skadade (detta gäller SG2000GLASS).

**OBS!** Detta värmeelementet är endast ämnat som tilläggsvärme och måste därmed endast användas under uppsyn.

## Delar

Se figur 2 på separat figurark

### A Mekanisk termostat

- 4 st skruvar (förmonterad)
- 2 st fästen till fötter
- 2 st skenor till fötter

### B Elektronisk termostat

- 8 stk skruvar (varav 4 st förmonterade)
- 2 stk fästen till fötter
- 2 stk skenor till fötter

## Montering

Se figur 3 på separat figurark

### A Mekanisk termostat

1. För in bägge benen in i skenor så att du får en komplett fot.
2. Ta bort de förmonterade skruvarna från botten av ugnen och ställ ugnen försiktigt upp och ned för montering av fot.
3. Två skruvar måste monteras i vart fäste.
4. **ANVÄND ALDRIG FLÄKTEN INNAN BENEN ÄR KORREKT FASTMONTERADE.**

### B Elektronisk termostat

1. För in bägge benen in i skenor så att du får en komplett fot.
2. Fäst benen på fästena genom att skruva in två skruvar i varje fäste.
3. Ta bort de förmonterade skruvarna från botten av ugnen och ställ ugnen försiktigt upp och ned för montering av fot.
4. Två skruvar måste monteras i vart fäste.
5. **ANVÄND ALDRIG FLÄKTEN INNAN BENEN ÄR KORREKT FASTMONTERADE.**

## Bruksanvisning mekanisk termostat

Se tabellen på sid 4 för vilka modeller som har mekanisk/elektronisk termostat.

### Kontrollpanel

Se figur 4 på separat figurark

1. Terrmostat: Ställ in önskad värme
2. Effektiväljare:

#### A SG2000MEC

- 0. AV
- I. 750W
- II. 1250W
- III. 2000W

#### B CO2200MECMAX

- 0. AV
- I. 1000W
- II. 1200W
- III. 2200W

## Användning mekanisk termostat

1. Ställ effektivväljaren i position AV (0) och termostaten till minimum. Sätt in kontakten i ett jordat uttag.
2. Ställ in effektivväljaren till position I, II eller III. Vrid termostaten till max läge. När önskad rumstemperatur är uppnådd, vrid termostaten sakta tillbaka tills du hör ett klick. Termostaten kan nu stå kvar på denna position tills ny rumstemperatur



önskas Så snart som rumstemperaturen sjunker under denna nivå, startar elementet automatiskt. När rummet på nytt uppnått önskad temperatur, stänger elementet automatiskt av.

- Om du önskar ändra rumstemperatur, upprepa steg 2.
- Elementet har ett överhettningsskydd som stänger av elementet om någon del blir extremt varm.
- För att stänga av elementet, vrid effektväjaren till position 0. Om elementet skall lämnas under en längre tid, dra ut stickkontakten.

---

**WARNING!** INNAN DU ANVÄNDER ELEMENTET, KONTROLLERA ATT FÖTTERNA ÄR KORREKT MONTERADE ENLIGT MONTERINGSANVISNINGEN!

---

**OBS! Detta värmeelementet är endast ämnat som tilläggsvärme och måste därmed endast användas under uppsyn.**

## Bruksanvisning elektronisk termostat

Se tabellen på sid 4 för vilka modeller som har elektronisk termostat.


### Kontrollpanel

Se figur 5 på separat figurark

- Termostat, effektväljare och timer-knapp (gäller endast för CO2200LEDMAX):
  - Vrid till vänster för att sänka önskad temperatur och vrid till höger för att öka önskad temperatur.
  - Tryck in knappen för att ändra önskad effektnivå. 3 effektnivåer.
  - Håll knappen intryckt i 3 sekunder för att aktivera timerfunktionen och välj sedan det antal timmar 0-24 du vill att timerfunktionen ska aktiveras.
- Fläkt AV/PÅ (gäller inte CO2200LEDMAX).
- AV/PÅ -knapp.
- Strömindikator — visar om värmeflärkten drar ström eller inte.
- Visar vald effektnivå.
- Visar om fläkten äraktiverad // indikerar om timerfunktionen är aktiverad för modell CO2200LEDMAX.
- Önskad rumstemperatur.
- Indikerar om elementen är i standby (endast CO2200LEDMAX).

## Användning elektronisk termostat

- Sätt in kontakten i ett jordat uttag.
- Tryck in AV/PÅ-knappen
- Ställ in önskad effekt I, II eller III, genom att trycka in effektväjaren. Vrid termostaten till önskad rumstemperatur genom att se på displayen. Så snart som rumstemperaturen sjunker under denna nivå, startar elementet automatiskt. När rummet på nytt uppnått önskad temperatur, stänger elementet automatiskt av sig.

4. Termostaten går från 5 till 35 grader Celsius.
5. Om du önskar ändra rumstemperatur, upprepa punkt 3
6. Tryk in fläktnappen för att starta fkälten (gäller inte CO2200LEDMAX). **Notera att fläkten endast är aktiv när elementet värmer** (när det lyser i strömindikatorn). CO2200LEDMAX timerfunktion: Håll ned timerknappen i 3 sekunder för att aktivera timerfunktionen, 00 visas sedan på displayen. Vrid på timerratten för att välja hur många timmar 0-24 du vill att timerfunktionen ska aktiveras, 0 betyder ingen timerfunktion. När du har valt antal timmar, tryck på timer-knappen eller vänta i 15 sekunder för automatisk bekräftelse. Timerindikatorn tänds nu. När timerfunktionen är avstängd går ugnen i standby-läge, displayen visar OF och standby-indikatorn tänds.
7. Elementet har ett överhettningsskydd som stänger av elementet om någon del blir extremt varm.
8. Om temperatursensorn inte fungerar som den ska visas symbolen  på displayen. Elementet stänger då av sig automatiskt. Vi ber dig kontakta återförsäljare eller importör.

---

**WARNING!** INNAN DU ANVÄNDER ELEMENTET, KONTROLLERA ATT FÖTTERNA ÄR KORREKT MONTERADE ENLIGT MONTERINGSANVISNINGEN!

---

**OBS! Detta värmeelementet är endast ämnat som tilläggsvärme och måste därmed endast användas under uppsyn.**

## Temperaturkalibrering

### SG2000LED/SG2000LED BLACK/SG2000GLASS

#### Se figur 6 på separat figurark

I vissa fall kan temperaturen som registreras av radiatorn och den verkliga temperaturen i rummet skilja sig åt. Detta kan bero på flera orsaker, men vanligast är att radiatorn står rätt långt ifrån där du normalt befinner dig. När du ställer in temperaturen på 22 grader till exempel, är det bara naturligt att du förväntar dig samma temperatur där exempelvis soffan står. Temperatursensorn sitter dock på själva produkten, och därför kan temperaturen skilja sig åt. För att åtgärda detta är alla radiatorer från Mill utrustade med en kalibreringsfunktion som låter dig justera temperaturen som registreras av radiatorn. Obs! Rummet måste ha uppnått en stabil temperatur före kalibrering.

Tryck på och hold  5 sekunder, och använd pilknapparna (+ eller -) för att ställa in rummets faktiska temperatur. Bekräfta genom att trycka på  eller vänta 15 sekunder..

## Återställ elementet

#### Se figur 7 på separat figurark

Slå av elementets huvudbrytare

Tryck och håll ner  eller  medan du slår på elementets huvudbrytare.



## Underhåll

1. Dra alltid ut kontakten och låt radiatorn svalna innan du rengör den.
2. Torka regelbundet av radiatorn med en lätt fuktig trasa och torka av ytan innan du sätter på radiatorn igen.
3. Under eldningssäsongen bör radiatorn rengöras minst 1 gång i månaden.  
**OBS! Radiatorn får aldrig läggas i vatten.**  
**Undvik att använda rengöringsmedel vid rengöring.**  
**Det får aldrig komma in vatten i radiatorn, eftersom det kan medföra fara.**
4. Damm och liknande ska torkas bort med en mjuk trasa.
5. Radiatorn kan förvaras på en torr och ren plats
6. Om radiatorn skulle sluta fungera får du inte försöka reparera den själv, eftersom det kan orsaka brandrisk och/eller .

## Garanti

Mill erbjuder konsumenter en 5-års garanti från inköpsdatum för alla Mill-produkter som köps av en konsument. För företagskunder gäller en garantitid på 2 år (gäller i de fall slut-användaren är ett företag).

Denna garanti ger kunden rätt till, efter Mills rimliga gottfinnande, antingen reparation, utbyte av en defekt produkt eller alternativt återbetalning.

Garantin täcker endast defekter som härrör från Mill. Kunden kommer därför inte att ha ett giltigt garantianspråk om defekten beror på omständigheter som följande:

- Ovarsam användning, missbruk, försummelse eller vårdslös användning av produkten som inte är i enlighet med bruksanvisningen för bruket.
- Defekter orsakade av transport som har inträffat utanför Mills ansvar.
- Normalt slitage, inklusive delar som kan slitas ut med tiden som batterier till fjärrkontroller (om tillämpligt), filter, rör och lampor för utomhusuppvärmning m.m.
- Skador på grund av användning som inte överensstämmer med märkeffekt och Hz.
- Skador orsakade av otillräckligt produktunderhåll.
- Skador från strömavbrott, strömstörningar och/eller väder.
- Skador till följd av installation eller montering av produkten som inte är i enlighet med bruksanvisningen för Mill.
- Användning av delar och tillbehör, dvs. filter som inte är officiella Mill-certifierade komponenter.
- Reparationer eller modifieringar gjorda av någon annan än Mill eller dess auktoriserade agenter.
- Mindre avvikelser från angiven kvalitet som är oväsentliga för produktens värde och sundhet eller avvikelser som kunden rimligen kan förvänta sig.
- Enheter som används med programvara eller utrustning från tredje part.
- Program- och anslutningsproblem på grund av lokala begränsningar för åtkomst till våra molntjänster.
- Program- och anslutningsproblem på grund av tredjepartsenheter som inte stöds.
- Avbrottsid för app eller moln/webbtjänst täcks inte av garantin.

Mill ska dokumentera att varans skada inte fanns när varan såldes till kunden inom det första köparet.

Denna garanti berättigar inte kunden eller tredje part till skadestånd, ekonomisk ersättning eller prisavdrag. Mill har ingen skyldighet enligt denna garanti att täcka eventuella förluster

som ådras kunden eller någon tredje part.

Dessa garantivillkor är endast giltiga för kunder som köper produkter genom auktoriserade Mill-återförsäljare.

Kundens rättigheter och gottgörelser enligt tillämplig lag, som inte kan avsägas, kommer inte att begränsas eller påverkas av denna garanti.


Säljaren kommer att hantera garantianspråket på uppdrag av Mill. För att göra anspråk under denna garanti måste slutkunden följa stegen nedan.

### Skadeprocess / nödvändig dokumentation

1. Kontakta den auktoriserade Mill-återförsäljaren där du köpte produkten. Ta med originalkvitto, produktens serienummer och den defekta produkten.
2. Brukshandlaren testar produkten och bedömer om reklamationen omfattas av garantin.
3. Om reklamationen täcks av garantin kommer den auktoriserade Mill-återförsäljaren, i enlighet med instruktioner från Mill och baserat på konsumentlagstiftning, att avgöra om produkten ska repareras, bytas ut eller återbetalas.



## Källsortering

Symbolen  anger att produkten inte ska kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. För att förhindra eventuella miljö — och hälsoskador måste denna produkt lämnas till en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Din lokala elbutik eller återvinningscentral har ett system för miljövänlig hantering och återvinning av sådana här produkter.

# mill

**Mill International AS**  
Grini Næringspark 10  
1361 Østerås  
Norway  
[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)

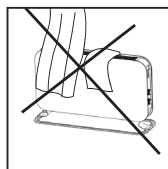
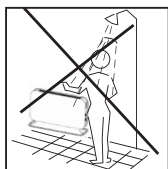




# Sisällys

- 2-3 Tärkeät turvallisuustiedot
- 4 Tekniset tiedot
- 4 Ennen ensimmäistä käyttökertaa
- 4 Ensimmäinen käyttökerta
- 4 Lämpöpatterin kuvaus
- 5 Osat
- 5 Asennus
- 5 Mekaaninen termostaatti — käyttöohje
- 5 Käyttö mekaaninen termostaatti
- 6 Elektroninen termostaatti — käyttöohje
- 6 Käyttö elektroninen termostaatti
- 7 Lämpötilan kalibroiminen
- 7 Tehdasasetusten palauttaminen
- 7 Ylläpito ja huolto
- 8 Takuu
- 9 Jätteiden hävittäminen

**Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Ota tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**



**NOUDATA TÄMÄN KÄYTTÖOHJEEN  
OHJEITA!  
ÄLÄ KOSKETA LAITETTA MÄRILLÄ KÄ-  
SILLÄ. LAITETTA EI SAA PEITTÄÄ!**



**ÄLÄ PEITÄ LÄMMITINTÄ YLIKUUME-  
NEMISEN VÄLTÄMISEKSI**

# Tärkeät turvallisuustiedot

**Noudata aina yleisiä turvallisuusohjeita, kun käytät sähkölaitteita, erityisesti jos paikalla on lapsia.**



**VAROITUS!** Sähköiskun tai palovamman ehkäisemiseksi varmista aina ennen lämpöpatterin siirtämistä tai puhdistamista, että sen pistoke on irrotettu sähkövirrasta.

## LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI

- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Kytke lämpöpatteri kodin tavalliseen sähköverkkoon lämpöpatterin merkintöjen mukaisesti.
- Uudesta lämpöpatterista leviää ensimmäisellä käyttökerralla erikoinen tuoksu. Tuoksu on täysin vaaraton ja häviää lyhyen ajan kuluessa.
- Tarkista, ettei lämpöelementteihin ole jäänyt pakkausmateriaalin jäämiä. Tällaiset jäämät tulee poistaa, jotta ne eivät pääse aiheuttamaan epämiellyttävää hajua.
- Älä anna lämpöpatterin ylikuumentua — **ei saa peittää**
- Kun lämpöpatteria ei käytetä pitkään aikaan, sammuta se kiertämällä säädin Off-tilaan ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Ole erityisen tarkkaavainen, jos lämpöpatterio käytetään huoneessa, jossa oleilee lapsia, vammaisia tai vanhuksia.
- Lämpöpatteria ei saa asentaa suoraan pistorasian alapuolelle.
- Johto ei saa kulkea minkäänlaisen maton alla. Aseta johto niin, ettei kukaan pääse vahingossa kompastumaan siihen.
- Lämpöpatteria ei saa käyttää, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut. Laitetta ei saa käyttää, jos se on pudonnut maahan (lattialle) tai se on muutoin vahingoittunut niin, ettei se enää toimi normaalisti.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, sen korjaaminen on vaaralanteiden välttämiseksi jätettävä valmistajan tai ammattilaisen tehtäväksi.
- Vältä käyttämästä jatkojohtoa, koska se saattaa ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
- Älä koskaan peitä lämpöpatterin tuuletusaukkoja. Tulipalon välttämiseksi on syytä tarkistaa säännöllisesti, etteivät tuuletusaukot ole tukkeutuneet tai peittyneet. Lämpöpatteri tulee asentaa huoneeseen, jossa on tavallinen, tasainen lattia.



- Lämpöpatteria ei saa asentaa palavien materiaalien välittömään läheisyyteen, koska niihin liittyy aina tulipalon riski.
- Lämpöpatteria ei saa käyttää autotalleissa tai muissa tiloissa, joissa säilytetään bensiiniä, maalia tai muita herkästi syttyviä aineita.
- Lämpöpatteri on hyväksytty käytettäväksi märkätilojen alueella 2.
- Älä koskaan kosketa sähköpatteria märillä käsillä. Lämpöpatteri tulee asentaa paikkaan, jossa suihkussa tai kylvyssä oleva ihminen ei pääse siihen käsiksi.
- Lämpöpatteri kuumenee käytössä. Noudata varovaisuutta sen lähetyvillä, jotta et polta itseäsi.
- Jotkut tämän tuotteen osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä paikoissa, joissa läsnä on lapsia ja haavoittuvassa asemassa olevia ihmisiä.
- Jos lämpöpatteria on siirrettävä, sammuta se, irrota pistoke pistorasiasta ja anna lämpöpatterin jäähtyä ennen siirtämistä.
- Vältä ylikuormittamista sähköverkkoa (sulaketta), johon lämpöpatteri on liitetty. Noudata varovaisuutta, jos samaan pistorasiaan tai sulakkeeseen on liitetty muita sähkölaitteita.
- Älä käytä tätä lämmitintä pienissä tiloissa, kun niissä on jotka eivät pysty lähtemään omaan huoneeseensa, ellei ole henkilöitä, jotka eivät pysty lähtemään omaan huoneeseensa, ellei ole jatkuvaa valvontaa.
- Laitetta eivät saa käyttää ilman valvontaa alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt joilla on alentunut fyysinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, ellei heitä ohjeisteta laitteen turvalliseen käyttöön ja varmisteta, että he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa siviiliä tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Alle 3-vuotiaiden lasten ei saa antaa oleilla laitteella lähetyvillä ilman valvontaa.
- 3–8 vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle tai pois, jos laite on asennettu asennusohjeiden mukaan ja lapsia on ohjeistettu laitteen turvalliseen käyttöön ja heidän on varmistettu ymmärtävän käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
- Älä käytä, jos lämmittimessä on näkyviä merkkejä vaurioista.

- **VAROITUS:** Tulipalon vaaran vähentämiseksi pidä tekstiilit, verhot tai muu syttyvä materiaali vähintään 1 metrin etäisyydellä ilman ulostuloaukosta.

**VAROITUS!** Lämmitintä ei saa käyttää, jos lasipaneelit ovat vaurioituneet (tämä koskee SG2000GLASS).

**HUOM!** Tämä lämmitin on tarkoitettu vain lisälämmön tuottamiseen, eikä sitä saa jättää ilman valvontaa.

## Tekniset tiedot

Malli	Termostaatti	Lasin Väri	Sähkövirta	Teho (W)	Tuuletin
SG2000MEC	Mekaaninen	Valkoine	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Ei
SG2000LED	Elektroninen	Valkoine	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Kyllä
SG2000GLASS	Elektroninen	Valkoine	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Kyllä
SG2000LED BLACK	Elektroninen	Musta	220-240V~, 50-60Hz	1800-2000	Kyllä
CO2200MEC MAX	Mekaaninen	Valkoine	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Ei
CO2200LED MAX	Elektroninen	Valkoine	220-240V~, 50-60Hz	1900-2200	Ei

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Pakkauksen avaamisen jälkeen tarkista tuote mahdollisten vaurioiden varalta. Jos tuotteessa on näkyviä vikoja, ota yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai vaihtoehtoisesti maahantuojaan.

Säilytä pakkaus myöhempiä kuljetustarvetta varten. Jos et halua säilyttää pakkausta, huolehdi sen asianmukaisesta hävityksestä. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.

## Ensimmäinen käyttökerta

Kun lämmitys käynnistetään ensimmäistä kertaa tai laitteen oltua pitkään käyttämättä, laitteesta saattaa lähteä palaneen käryä hetken aikaa.

Tämä on normaalia. Lue koko käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten.

## Lämpöpatterin kuvaus

Katso sivulla 4 olevasta taulukosta mallit, joissa on mekaaninen/elektroniset termostaattit.

**Katso kuva 1 erillisellä kuvalehdellä**

### **A ja B Mekaaninen termostaatti**

1. Vapautuva lämpö
2. Termostaatti
3. Tehonvalitsin
4. Jalka (muovi)

### **C, D ja E Elektroninen termostaattit**

1. Vapautuva lämpö
2. LED-näyttö
3. Termostaatti + tehonvalitsin
4. Tuuletin (ei päde CO2200LED MAX)
5. Virtapainike
6. Jalka (alumiini)



# Osat

Katso kuva 2 erillisellä kuvalehdellä

## A Mekaaninen termostaatti

- 4 kpl ruuveja (esiasennettuja)
- 2 jalan kiinnikettä
- 2 jalkakiskoar

## B Elektroninen termostaattit

- 8 kpl ruuveja (joista 4 kpl esiasennettuja)
- 2 jalan kiinnikettä
- 2 jalkakiskoa

# Asennus

Katso kuva 3 erillisellä kuvalehdellä

## A Mekaaninen termostaatti

1. Kokoa jalka työntämällä kummankin jalkaosan päät kiinnikkeisiin.
2. Irrota esiasennetut ruuvit lämmittimen pohjasta ja käännä lämmitin varovasti ylösalaisin jalkojen asennusta varten.
3. Käytä kahta ruuvia kutakin kiinnikettä kohden.
4. **ÄLÄ KÄYTÄ LÄMMITINTÄ ENNEN KUIN JALAT ON KIRISTETTY HUOLELLA KIINNI.**

## B Elektroninen termostaattit

1. Kokoa jalka työntämällä kummankin jalkaosan päät kiinnikkeisiin.
2. Kiinnitä jalat kiinnikkeisiin ruuvaamalla kaksi ruuvia kuhunkin kiinnikkeeseen.
3. Irrota esiasennetut ruuvit uunin pohjasta ja käännä uuni varovasti ylösalaisin jalkojen asennusta varten.
4. Käytä kahta ruuvia kutakin kiinnikettä kohden.
5. **AÄLÄ KÄYTÄ LÄMMITINTÄ ENNEN KUIN JALAT ON KIRISTETTY HUOLELLA KIINNI.**

# Mekaaninen termostaatti — käyttöohje

Katso sivulla 4 olevasta taulukosta mallit, joissa on mekaaninen/elektroniset termostaatit.

## Mallin ohjauspaneeli

Katso kuva 4 erillisellä kuvalehdellä

1. Termostaatti: Halutun lämpötilan säätäminen
2. Tehonvalitsin:

### A SG2000MEC

- 0. POIS PÄÄLTÄ
- I. 750W
- II. 1250W
- III. 2000W

### B CO2200MEC MAX

- 0. POIS PÄÄLTÄ
- I. 1000W
- II. 1200W
- III. 2200W

# Käyttö mekaaninen termostaatti

1. Aseta tehonvalitsin sammutettuun asentoon (0) ja kierrä termostaatti minimiin. Työnä pistoke maadoitettuun pistorasiaan.

2. Aseta tehovalitsin asentoon |, || tai |||. Kierrä termostaatti maksimiasentoon. Kun huone on lämmennyt haluttuun lämpötilaan, käännä termostaattia hitaasti taaksepäin, kunnes kuulet napsahduksen. Termostaattia ei tämän jälkeen tarvitse säätää, ellei huonelämpötilaa haluta muuttaa. Laite käynnistyy automaattisesti, kun mitattu huonelämpötila laskee alle säädetyn lämpötilan. Kun huone on jälleen lämmennyt haluttuun lämpötilaan, laite sammuu itsestään.
3. Jos haluaa muuttaa huoneen lämpötilaa, toista vaihe 2.
4. Lämmittimessä on ylikuumenemissuoja, joka sammuttaa laitteen, jos sen osat kuumenevat liikaa.
5. Sammuta laite kääntämällä tehovalitsin 0-asentoon. Jos lämmitin on pitkän aikaa käyttämättä, irrota pistoke virtalähteestä.

---

**VAROITUS!** ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ VARMISTA, ETTÄ JAKLA ON ASENNETTU ASENNUSOHJEIDEN MUKAISESTI!

---

**HUOM!** Tämä lämmitin on tarkoitettu vain lisälämmön tuottamiseen, eikä sitä saa jättää ilman valvontaa.

## Elektroninen termostaatti — käyttöohje

Katso sivulla 4 olevasta taulukosta mallit, joissa on mekaaninen/elektroniset termostaatit.

### Mallin ohjauspaneeli


#### Katso kuva 5 erillisellä kuvalehdellä

1. Termostaatti, tehovalitsin ja ajastinpainike (koskee vain CO2200LEDMAX):
  - i. Pienennä lämpötilaa kiertämällä vasemmalle ja nosta lämpötilaa kiertämällä oikealle.
  - ii. Muuta tehotasoa painamalla painiketta. Kolme tehotasoa.
  - iii. Aktivoi ajastintoiminto pitämällä painiketta painettuna 3 sekunnin ajan ja valitse sitten tuntimäärä 0-24, jonka haluat ajastintoiminnon aktivoivan.
2. Tuuletin päälle/pois (ei päde CO2200LEDMAX).
3. Virtapainike.
4. Virrankulutuksen ilmaisin (ilmaisee, kuluttaako lämpöpatteri sillä hetkellä virtaa vai ei).
5. Ilmaisee valitun tehotason .
6. Ilmaisee, onko tuuletin käytössä / osoittaa, onko ajastintoiminto aktivoitu mallille CO2200LEDMAX.
7. Huoneen toivottu lämpötila.
8. Ilmaisee, onko uuni valmiustilassa (vain CO2200LEDMAX).

## Käyttö elektroninen termostaatti

1. Työnnä pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
2. Paina virtapainiketta.
3. Aseta haluttu tehotaso |, || tai ||| painamalla tehovalitsinta. Kierrä termostaatti ha-

luttuun huonelämpötilaan katsomalla lämpötila näytöltä. Laite käynnistyy automaattisesti, kun mitattu huonelämpötila laskee alle säädetyn lämpötilan. Kun huone on jälleen lämmennyt haluttuun lämpötilaan, laite sammuu itsestään.


4. Termostaatti on säädettävissä välillä 5–35 celsiusastetta.
5. Jos haluaa muuttaa huoneen lämpötilaa, toista vaihe 3.
6. Käynnistä tuuletin painamalla tuuletinpainiketta. **Huomaa, että tuuletin pyörii vain lämmityksen aikana** (virran merkkivalon palaessa). CO2200LEDMAX-ajastintoiminto: Paina ajastinpainiketta 3 sekunnin ajan aktivoiaksesi ajastintoiminnon. Näyttöön tulee sitten 00. Käännä ajastinpyörää valitaksesi kuinka monta tuntia 0-24 haluat ajastintoiminnon aktivoituvan, 0 ei tarkoita ajastintoimintoa. Kun olet valinnut tuntimäärän, paina ajastinpainiketta tai odota 15 sekuntia automaattisen vahvistuksen saamiseksi. Ajastimen merkkivalo syttyy.
7. Lämpöpuhaltimessa on ylikuumenemissuoja, joka sammuttaa laitteen, jos sen osat kuumenevat liikaa.
8. Jos lämpötila-anturi ei toimi oikein, näytössä näkyy.  Tällöin laite sammuu automaattisesti. Ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan.
9. Sammuta lämmitin painamalla virtapainiketta. Jos lämpöpuhallin on pitkän aikaa käyttämättä, irrota pistoke virtalähteestä.

## Lämpötilan kalibroiminen

### SG2000LED/SG2000LED BLACK/SG2000GLASS

#### Katso kuva 6 erillisellä kuvalehdellä

Saattaa esiintyä poikkeamaa lämpöpatterin rekisteröimän lämpötilan ja huoneen todellisen lämpötilan välillä. Tämä voi aiheutua useista syistä, kuitenkin kaikkein yleisintä on, että lämpöpatterin sijoitetaan oikealle etäisyydelle paikasta missä yleensä olet. Kun asetat lämpötilaksi esimerkiksi 22 astetta, on täysin luonnollista, että odotat samaa lämpötilaa kuin mihin esimerkiksi sohvasi on laitettu. Kuitenkin lämpötila-anturi on sijoitettu itse tuotteeseen, ja näin ollen poikkeama lämpötilassa voi esiintyä. Tämän asettamiseksi kaikki Mill-lämpöpatterit on varustettu kalibrointitoiminnolla, jonka avulla voit säätää lämpöpatterin rekisteröimän lämpötilan. HUOM! Huoneen on täytynyt saavuttaa vakaan lämpötilan ennen kalibrointia.

Paina  2 kertaa ja käytä + tai - asettaaksesi todellisen huoneen havaitseman lämpötilan. Vahvista  tai odota 15 sekuntia automaattista vahvistusta.

## Tehdasasetusten palauttaminen

#### Katso kuva 7 erillisellä kuvalehdellä

Sammuta lämpöpatterin sen pääkatkaisijasta.

Pidä  tai  painettuna samalla, kun kytket lämpöpatterin virran.

## Ylläpito ja huolto

1. Ennen laitteen puhdistamista irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä.

2. Pyyhi laite säännöllisesti kostealla liinalla ja kuivaa pinta, ennen kuin kytket laitteeseen jälleen virran.
3. Kun lämpöpatteria on säännöllisessä käytössä, se on puhdistettava vähintään kerran kuukaudessa.  
**HUOM! Lämpöpatteria ei saa koskaan upottaa veteen..  
 Vältä pesuaineiden käyttöä puhdistuksen yhteydessä.  
 Lämpöpatteriin ei saa joutua vettä. Laitteeseen pääsnyt vesi saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.**
4. Puhdista lämpöpatteria pölystä ja muusta liasta pyyhkimällä pehmeällä liinalla.
5. Lämpöpatteria tulee säilyttää puhtaassa ja kuivassa paikassa.
6. Älä yritä korjata rikkoutunutta lämpöpatteria itse, koska saatat aiheuttaa tulipalon ja/tai sähköiskun vaaran..

## Takuu

Mill tarjoaa kuluttajille 5 vuoden takuun jokaiselle kuluttajan ostamalle Mill-tuotteelle ostopäivästä. Yritysasiakkailla on 2 vuoden takuu (koskee tapauksia, joissa loppukäyttäjä on yritys).

Tämä takuu oikeuttaa asiakkaan Millin kohtuullisen harkinnan mukaan joko korjaamaan, vaihtamaan viallisen tuotteen tai vaihtoehtoisesti palauttamaan rahat.

Takuu kattaa vain tehtaalta peräisin olevat viat. Asiakkaalla ei siis ole pätevää takuuvaatimusta, jos vika johtuu seuraavista seikoista:

- Tuotteen huolimaton käyttö, väärinkäyttö, laiminlyönti tai huolimaton käyttö tehtaan käyttöohjeiden vastaisesti.
- Kuljetuksista aiheutuneet viat, jotka ovat tapahtuneet tehtaan vastuun ulkopuolella.
- Normaalaa kulumista, mukaan lukien osat, jotka voivat kulua ajan myötä, kuten kaukosäätimien paristot (tarvittaessa), suodattimet, putket ja lamput ulkolämmitykseen jne.
- Vauriot, jotka johtuvat nimellistehon ja Hz:n vastaisesta käytöstä.
- Tuotteen riittämättömästä huollosta aiheutuneet vauriot.
- Vahingot sähkökatkoksista, virtapiikeistä ja/tai säästä.
- Vahingot, jotka aiheutuvat tuotteen asennuksesta tai kokoonpanosta, joka ei ole Millin käyttöohjeen mukainen.
- Osien ja lisävarusteiden käyttö, esim. suodatin, jotka eivät ole virallisia Mill-sertifioituja komponentteja.
- Kenen tahansa muun kuin Millin tai sen valtuutetun edustajan tekemät korjaukset tai muutokset.
- Pienet poikkeamat ilmoitetusta laadusta, joilla ei ole merkitystä tuotteen arvon ja luotettavuuden kannalta, tai poikkeamat, joita asiakas voi kohtuudella odottaa.
- Laitteet, joita käytetään kolmannen osapuolen ohjelmistojen tai laitteiden kanssa.
- Ohjelmisto- ja yhteysongelmia, jotka johtuvat paikallisista pilvipalveluidemme käyttörajoituksista.
- Ohjelmisto- ja yhteysongelmat, jotka johtuvat ei-tuetuista kolmannen osapuolen laitteista.
- Takuu ei kata sovellusten tai pilvi-/verkkopalveluiden seisokkeja.

Myllyn tulee dokumentoida, että esineessä ei ollut vahinkoa, kun tuote myytiin asiakkaalle ensimmäisen ostovuoden aikana.



Tämä takuu ei oikeuta asiakasta tai kolmansiä osapuolia vahingonkorvauksiin, taloudellisiin korvauksiin tai hinnanalennuksiin. Mill ei ole velvollinen tämän takuun perusteella korvaamaan asiakkaalle tai kolmannelle osapuolelle aiheutuneita menetyksiä.

Nämä takuuehdot koskevat vain asiakkaita, jotka ostavat tuotteita valtuutettujen Mill-jälleenmyyjien kautta.

Tämä takuu ei rajoita tai vaikuta asiakkaan sovellettavan lain mukaisiin oikeuksiin ja oikeus-  
suojaikainoihin, joista ei voi luopua.


Myyjä hoitaa takuuvaatimuksen Millin puolesta. Tämän takuun alaisen vaatimuksen tekemiseksi loppuasiakkaan on noudatettava alla olevia ohjeita.

### Reklamaatioprosessi / tarvittavat asiakirjat

1. Ota yhteyttä valtuutettuun Mill-jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Ota mukaan alkuperäinen ostokuitti, tuotteen sarjanumero ja viallinen tuote.
2. Tehdasmyyjä testaa tuotteen ja arvioi, kuuluuko reklamaatio takuun piiriin.
3. Jos reklamaatio kuuluu takuun piiriin, valtuutettu Mill-jälleenmyyjä päättää Millin ohjeiden ja kuluttajalainsäädännön mukaisesti, onko tuote korjattava, vaihdettava tai palautettava rahat.



## Jätteiden hävittäminen

Symboli  ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tämä tuote on toimitettava sähkölaitteiden kierrätykseen. Kodinkoneliikkeillä, sähkölaitoksilla ja jätehuoltoasemilla on velvollisuus ottaa vastaan tällaisia laitteita ympäristöystävällistä hävitystä tai kierrätystä varten.

# mill

**Mill International AS**  
Grini Næringspark 10  
1361 Østerås  
Norway  
[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)



# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): SG2000MEC

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1.8-2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,75	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2,00	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e <sub>ISB</sub>	0,0	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				

# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CO2200MECMAX

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1,9-2,2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2,2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	0,0	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	36 %		with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				

# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): SG2000LED, SG2000LED BLACK, SG2000GLASS

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1.8-2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,75	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2,00	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e <sub>ISB</sub>	0,0	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	37 %		with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				

# Seasonal energy efficiency

## Information requirement for the electric local space heaters

Model identifier(s): CO2200LEDMAX

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Head Output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1,9-2,2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1,0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2,2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	N/A	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	0,0006	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
Seasonal space heating energy efficiency	η <sub>s</sub>	37 %		with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Mill International AS Grini Næringspark 10, 1361 Østerås, Norway				

mill

**Mill International AS**

Grini Næringspark 10

1361 Østerås

Norway

[www.millnorway.com](http://www.millnorway.com)